

Tematy polsko-francuskie w Muzeum Narodowym w Warszawie

SCENARIUSZ LEKCJI JĘZYKA ANGIELSKIEGO
ZREALIZOWANY W RAMACH SEMINARIUM

Język sztuki

zorganizowanego przez
Mazowieckie Samorządowe Centrum Doskonalenia Nauczycieli
i Muzeum Narodowe w Warszawie

PRZEZ
EWĘ RYSIŃSKĄ
SZKOŁA PODSTAWOWA NR 336 IM. JANKA BYTNARA
"RUDEGO" W WARSZAWIE

CZAS ZAJĘĆ: 45 MINUT
KLASA: 7, 8, SZKOŁA PODSTAWOWA
WARIANT PP: II.2.

CELE KSZTAŁCENIA

WYMAGANIA OGÓLNE:

- Uczeń posługuje się podstawowym zasobem środków językowych.
- Uczeń rozumie bardzo proste wypowiedzi ustne.
- Uczeń samodzielnie formułuje bardzo krótkie, proste, spójne i logiczne wypowiedzi ustne i pisemne.
- Uczeń zmienia formę przekazu ustnego lub pisemnego w zakresie opisanym w wymaganiach szczegółowych.

TREŚCI NAUCZANIA

WYMAGANIA SZCZEGÓŁOWE

- Uczeń posługuje się podstawowym zasobem środków językowych w zakresie tematów: człowiek, życie prywatne.
- Uczeń tworzy bardzo krótkie, proste, spójne i logiczne wypowiedzi ustne: opisuje ludzi, opowiada o czynnościach i wydarzeniach z przeszłości i teraźniejszości.
- Uczeń tworzy krótkie, proste, spójne i logiczne wypowiedzi pisemne: przedstawia siebie i inne osoby.
- Uczeń reaguje ustnie w typowych sytuacjach: przedstawia siebie i inne osoby; uzyskuje i przekazuje informacje.
- Uczeń posiada: podstawową wiedzę o krajach, społeczeństwach i kulturach społeczności, które posługują się językiem angielskim oraz o kraju ojczystym; świadomość związku między kulturą własną i obcą oraz wrażliwość międzykulturową.
- Uczeń dokonuje samooceny i wykorzystuje techniki samodzielnej pracy nad językiem.
- Uczeń współdziała w grupie.

ŚRODKI DYDAKTYCZNE

- komputer z dostępem do internetu
- rzutnik / tablica interaktywna
- tablety / telefony komórkowe

BIBLIOGRAFIA

PRZYDATNE ADRESY

- [Cyfrowe Muzeum Narodowe](#)
- [Muzeum Narodowe w Warszawie](#)
- [Wikipedia](#)
- [Canva](#)
- [Genial.ly](#)

PROPONOWANY PRZEBIEG ZAJĘĆ

CZĘŚĆ WSTĘPNA (5-10 MINUT)

Nauczyciel zapoznaje uczniów z koncepcją zajęć, celami lekcji, zadaniami.

Uczniowie zapoznają się ze stroną Cyfrowego Muzeum Narodowego w Warszawie, na której znajdują się zdigitalizowane zbiory Muzeum Narodowego i ze stroną internetową muzeum. Mówią, czy kiedykolwiek byli w tym muzeum, co pamiętają, jakie były ich wrażenia.

SUGESTIA

Część uczniów z pewnością była w Muzeum Narodowym. Dzięki wprowadzającej rozmowie mogą przypomnieć sobie lokalizację muzeum i to, co się w nim znajduje. Jest to okazja do budowania atmosfery zachęcającej do wizyty, rozbudzającej ciekawość.

CZĘŚĆ ZASADNICZA (20-25 MINUT)

- Uczniowie pracują indywidualnie lub w 2-3-osobowych zespołach.
- Zapoznają się pracami autorów francuskich oraz polskich związanych z Francją (miejsce tworzenia, tematyka francuska), korzystając z linków podanych przez nauczyciela (strona 6).
- Wybierają dzieło, nad którym chcą pracować.
- Zadaniem uczniów jest stworzenie karty dzieła, tj. podanie następujących informacji identyfikujących pracę: autora, tytułu, rodzaju pracy (np. fotografia, rzeźba, grafika, etc.), daty powstania, miejsca powstania. Uwaga - karta jest w języku angielskim. Tytuł należy podać w oryginale, tj. w języku francuskim lub polskim, a następnie odnaleźć w internecie (np. na stronie Muzeum Narodowego) tytuł angielski.

WARTO

nawiązać do wizyt muzealnych w ogóle, podając także przykłady innych muzeów, akcentując możliwości darmowego wstępu.

- Dodatkowo należy odnaleźć i opisać związek polsko-francuski, np. *Tamara Łempicka - polska malarka tworząca w Paryżu. W 2008 roku Muzeum Narodowe w Warszawie w ramach wystawy „Wyprawa w dwudziestolecie”, wyeksponowało jeden obraz Tamary Łempickiej, Znużenie (Kobieta siedząca na krześle) z 1927. Uczniowie szukają informacji w Internecie, a odpowiedzi formułują w języku angielskim.*
- Nauczyciel udziela wsparcia uczniom, którzy go potrzebują.

ALTERNATYWA

W zależności od poziomu grupy możemy ograniczyć zadanie do sporządzenia karty jedynie z informacjami wstępnymi. Związki polsko-francuskie mogą być zadaniem domowym.

PODSUMOWANIE ZAJĘĆ (13 MINUT)

Nauczyciel wyświetla przedstawiane dzieło, podczas gdy uczniowie prezentują wyniki swojej pracy.

ZADANIE DOMOWE (2 MINUTY)

Uczniowie tworzą wspólną prezentację na temat wybranych przez siebie dzieł. Każdy uczeń przygotowuje 1-2 slajdy o wybranym dziele sztuki. Umieszczają obrazy i tekst w przygotowanym przez nauczyciela szablonie, np. w Canvie, PowerPoint, Genial.ly.

OD AUTORKI

- Scenariusz powstał w odpowiedzi na zapotrzebowanie związane z realizacją projektów międzynarodowych. Moja szkoła współpracuje z kilkoma szkołami unijnymi w ramach programu Erasmus+. Realizacja projektów obejmuje tematy ułatwiające poznanie się uczniów, włączając w to wzajemne poznawanie kultury w różnych jej aspektach, będące zadaniem wpisanym w każdy projekt. Zdarza się, że uczniowie mają ograniczoną wiedzę o krajach europejskich. Realizacja projektu jest doskonałą okazją do odkrywania sztuki, literatury, muzyki kraju, z którego pochodzi szkoła partnerska. .
- Bogate zbiory Muzeum Narodowego w Warszawie, dostępne także on-line, stanowią dogodne wsparcie.
- Wśród szkół współpracujących są szkoły z Francji, a uczniowie mojej szkoły nie uczą się języka francuskiego. Tym bardziej więc pożądane jest zdobycie - na potrzeby projektu - przynajmniej podstawowych informacji na temat kultury francuskiej. Posiadanie podstawowej wiedzy o krajach, społeczeństwach i kulturach społeczności, które posługują się danym językiem obcym nowożytnym, oraz o kraju ojczystym, z uwzględnieniem kontekstu lokalnego, europejskiego i globalnego jak również świadomości związku między kulturą własną i obcą oraz wrażliwości międzykulturowej jest jednym z wymagań szczegółowych opisanych w podstawie programowej w zakresie języka obcego nowożytnego.
- Wykorzystując zasoby cyfrowe Muzeum Narodowego, uczniowie sporządzają prezentację, w której pokazują związki polsko-francuskie, powołując się na dzieła zgromadzone w muzeum.
- Lekcja zaplanowana jest na co najmniej jedną godzinę dydaktyczną. Uczniowie pracują również w domu.
- Karta pracy, która będzie elementem slajdu w prezentacji, jest sporządzona w języku angielskim. Szczególne znaczenie ma kwestia tytułu obrazu, który jest podany w 3 językach: po polsku, po francusku i po angielsku. Podanie go w języku francuskim pozwala uczniom na poznanie kilku francuskich słów, będąc jednocześnie ukłonem w stronę ich francuskich kolegów.
- Zadaniem uczniów jest wykorzystać w tym celu Wikipedię, gdzie można znaleźć tytuły dzieł w różnych językach i zapoznać się ze skrótowymi życiorysami polskich i francuskich twórców.
- Prezentacja zostanie przedstawiona podczas spotkania uczniów szkół partnerskich. Uczniowie polscy będą autorami własnej wystawy sztuki powiązanej z Francją. Będą promować kulturę polską w powiązaniu z francuską. Wspólnie zastanowią się nad związkami jednej i drugiej kultury.
- Podczas wizyty partnerów w Polsce gospodarze mogą oprowadzić gości po Muzeum Narodowym i wspólnie odnaleźć prezentowane dzieła.

KARTA PRACY

Look at the works below.

- Lassitude, T. Łempicka (1898-1980)
- Maisons Laffitte, J. Czapski (1896-1993)
- Popiersie Marii Leszczyńskiej, G. Coustou (1677-1746)
- Salon 1892. Bison et Jaguar, (Gardet.) [*Bison et Jaguar*, rzeźba w brązie Georges'a Gardeta (1863-1939) z 1892, prezentowana na Salonie Paryskim 1892] - fotografia
- Przedstawienie w amfiteatrze rzymskim w Nîmes ku czci księcia Józefa Poniatowskiego wystawione w 1828 roku, C. Susky (fl. ca 1828) D. Basile (fl. ca 1828)
- Zabawa w Puławach, J. P. Norblin de la Gourdain
- Pejzaż z Giverny z kościołem św. Radegundy w oddali, J. Pankiewicz
- Szarża w wąwozie Somosierry, P. Michałowski
- Fort Boyard, A. Bilińska

Choose one of them and complete the information.

- author/artist
- title (original)
- title in Polish
- title in English
- form of visual arts (e.g. photography, sculpture, painting, etc.)
- date of creation
- place of creation
- connection with France